

# 全球化与非洲

坦桑尼亚总统 本杰明·威廉·姆卡帕

**摘要** 过去几十年来,在日益加速的全球化过程中,非洲是受益最少的大陆,尤其是撒哈拉以南地区。非洲的历史与其现状有着内在的关联,并值得密切关注。由于非洲各国遭受过长期殖民统治,因此独立后的非洲国家不可能在短期内拥有完善的民主和繁荣的经济。在日益全球化的今天,只有西方跨国公司从中获利,而非洲国家却身处难以扭转的劣势。在这种情况下,南南合作是非常必要的,其最终目标就是要尽力摆脱工业富国的掌控。

**关键词** 全球化,非洲,南南合作,坦桑尼亚,坦中关系

中图分类号:D740:F114.43

文献标识码:A

文章编号:1003-3386(2005)01-0013-06

今天我演讲的内容是全球化与非洲,以及在单极全球化世界中所有发展中国家将要面临的挑战。

## 一、全球化社会影响问题世界委员会

首先介绍一下全球化社会影响问题世界委员会。我与芬兰总统塔里娅·哈洛宁共同担任全球化社会影响问题世界委员会的主席已有两年了,这一委员会是在国际劳工组织总干事胡安·索马维亚先生的倡议下于2001年成立的,起因是由于人们意识到,在这个相互依赖、相互联系日益密切的世界上,尽管全球化进程带来种种好处,但也在产生着令人难以承受的不平等和不公平。如今受益者寥寥无几,而非洲并没有从全球化中受益,而非洲又在决定社会性质上丧失发言权,从而也就从根本上丧失了从全球化中受益的机会。

一方面,贫富差距日益扩大,另一方面,世界范围的相互联系正变得更加密切,更加网络化。一方面,我们要求世界遵循统一的民主和人权的基本价值观,而事实上,我们却没有将世界引向这一理想。恰恰相反,我们所看到的是将西方文

化作为全球化的基石,并缓慢使其标准化。两股作用力方向相反,必定会导致两败俱伤。

其次,许多人对全球化的方方面面不甚满意。而在全球化社会影响问题世界委员会成立之前,不同想法、经历和背景的人没有被整合起来,群策群力,达成共识,以使全球化进程更加公平,更易于接受。与之相反的是,全球化日益成为一个造成不和的主题,导致人们在全球化问题的争论中陷入无休止的冲突,而冲突有时具有暴力特性。

冲突并不符合任何人的长远利益。正如2004年3月24日全球化社会影响问题世界委员会发布的报告中所说:“尽管利益有所不同,我们仍然相信,有必要实现更公平全面的全球化,全世界越来越多的人都认同这一点。”为了我们共存这个世界,必须结束此前在全球化问题的争论中总是存在的各说各话、聋子对话的局面。

## 二、非洲的现状

众所周知,过去几十年来,在日益加速的全球化过程中,非洲,尤其是撒哈拉以南地区是受益最少、缺损最多的大陆。如今,撒哈拉以南地区

\* 这是坦桑尼亚总统本杰明·威廉·姆卡帕于2004年5月31日在“外交学院论坛”发表的演讲稿,本刊编辑发表。

的贫困人口与20年前相比几乎翻了一番。即使不是诺贝尔经济学奖得主,你也能够明白,造成这一令人担忧趋势的主要原因在于非洲经济没有达到其应有的增长速率。2002年,非洲最不发达国家的平均经济增长率为5.7%,但是如果这些国家想要在脱贫方面真正发挥作用的话,撒哈拉以南非洲国家的年经济增长率就不能低于8%。造成这种情况有若干原因,其中之一便是当今的全球化进程没有公平地对待非洲。

大多数非洲国家已经独立四五十年了。但是,非洲的奴隶史、殖民史、新殖民史和剥削史,与今天非洲的现状都有关联。如果我们非洲人想从全球化中受益,就必须做许多事情,还要做得更好。正如委员会报告中所说的,非洲必须首先应付全球化在国内产生的负面效应,我对这一必要性深信不疑。但是我们的历史所造成的当前局势和非洲大陆进入全球经济范围的方式,都与我们的现状有内在关联,因此值得密切关注。

### 三、殖民统治对非洲国家的影响

显然,非洲当前的有些问题源于非洲国家的诞生和成长的方式。仅凭国旗、国歌及其他国家设施,以及争取政治独立的高涨情绪,就认为预示着非洲进入了一个良好的民主治国与经济繁荣的新时代,这种想法是幼稚的。

思考非洲独立问题时,用“中途夭折”这个比喻比“诞生”更恰当。没有任何迹象表明,殖民列强愿意或准备让健康、新兴、独立的非洲国家问世,他们希望的只是中途夭折。就非洲国家本身而言,在民主自治和社会发展制度及人力资源方面,必要的筹备尚不完善。

这并非多愁善感,我们必须尊重历史事实。这种准备不充分的状况意味着独立非洲国家起步时是弱小的、不稳定的实体,这种情况是殖民列强造成的。比如,当几内亚拒绝接受自治而要求完全独立时,法国的反应是立即断然撤回所有经济援助,所有公务员、技工,甚至拆除基础设施和设备。因为法国人非常清楚,他们从未培训过几内亚人来接管这些工作。

英国历史学家托马斯·帕克南将非洲这一阶段的历史作了如下概括:“从1957年到1968年这11年间,各国争先恐后地逃离非洲,其速度与一个半世纪以前争先恐后地进入非洲时一样快得有失尊严……首先,这些(殖民)国家认识到,殖民者在被人踢出门之前,就会自觉出去。”<sup>[1](P671)</sup>他进一步补充道:“英国、法国、比利时对托管地的统治,和对其他殖民地的统治一样独断专行。没有国联的监督,不发展自治,教育水平大多停滞在小学阶段,赤贫。托管地就像殖民地一样,是世界经济的囚徒……”<sup>[1](P673)</sup>。

独立之初,大部分非洲国家是首次进行体制变革,原先的体制是暴虐、不民主的,种族歧视事件不断。在长达半个世纪的时间里,统治者独断专行,侵犯人权,剥削少数民族。在这种情况下,仅凭仓促制定的宪法,就希望刚刚独立的非洲国家能够拥有完善的民主和繁荣的经济,这是不切实际的。单从字面意思就能明白,殖民列强之所以到非洲来,不是为了向我们传授民主、人权和有效的经济管理经验。我们经历的殖民主义是一种统治、一种分而治之、一种恩赐施舍、一种蒙受剥削和滥用人权的耻辱。

在我们独立之初,受过教育的人寥寥无几。殖民者退出之后,大多数非洲人没有民主自治的经验。殖民列强没有让我们轻而易举地获得民主,我们必须为此而斗争、流血,甚至牺牲。因此独立之后,大多数领导人别无选择,只能仓促应对,边干边学,尝试各种新鲜事物,犯错误,有时错误的代价高昂。虽然会犯错,但至少他们是自我命运的主宰,而非他人的臣民。

将所有的错误及治国不当的发生完全归咎于他们也不公平。在后来的利奥波德维尔举行的刚果独立庆祝活动中,比利时国王博多安触景生情,鲁莽地脱口而出:“先生们,现在该展示一下你们没有辜负我们的信心”,立刻引来帕特里斯·卢蒙巴(刚果第一任总理)愤怒的反驳<sup>[2](P301)</sup>。我认为国王的话是极端的侮辱,所以卢蒙巴的反驳是理所应当的。无怪乎有些人蓄意要杀死卢蒙巴,而且也确实做到了。

独立之初,几乎没有一个非洲国家拥有自己

本土的国民经济。我们与外部世界的经济互动都是作为超级大国经济的附属,而且要通过其介入种植园、采矿、贸易及所有采掘业的盟国。非洲史的著名作家巴兹尔·戴维森曾做出如下描述:“在通向稳定途中出现的这些政治困难,自独立之日起就已经产生了,随后又产生了其他一些经济和社会方面的困难。新政府被迫接管的并非繁荣的殖民贸易,而是一场深刻的殖民危机。”

实际情况是,我们在独立时所继承的不是国家。从 1884 至 1885 年,在柏林由殖民列强对边界进行了极不合理的划分,我们所继承的仅仅是在这一范围内被捆绑在一起的不同敌对部族的混合。独立之初,不应低估国家建设所面临的挑战,因为殖民统治者教会部落或教派的是仇恨和不信任;况且由于种族和宗教的分歧与敌对,分而治之的政策得以加强并继续起作用。在某些国家,殖民统治的结束引发了政变、内战、冲突和不稳定,种族主义得以强化,这也不足为奇。更有甚者,某些国家的一大治国特点就是频繁组织大批民粹主义者集会,仅仅为了显示一种创造的惯性!

坦桑尼亚是一个例外,努力在 120 多个不同部落中树立一种国家感。其他国家就没有如此幸运了,没有我们的开国总统姆瓦利姆·朱利叶斯·K·尼雷尔那样具有远见卓识的领袖,他将国家建设放在首位。

在这种情况下,许多非洲国家更多地专注于追求所谓的“独立果实”,进行再分配,而不是先充分发展生产,为再分配创造必要的剩余。由于发展的驱动,撒哈拉以南非洲国家,包括坦桑尼亚,于二十世纪六七十年代对卫生和教育基础设施进行了大量投资,而其国内经济还没有能力维持、供应和保障如此巨大的社会服务网络。鉴于殖民政府所遗留下来的状况,这样做是不是错了?

## 四、全球化与非洲

对于非洲来说,后冷战时代标志着从被养父母收养转而变成了孤儿!养父母离开了,并在远方为提供新形式的支持而不断强加各种限制条

件,包括治国、包括承担责任以及“华盛顿共识”等。非洲现在已成为各种发展理论的试验田,有些成功,有些惨败。

几天前在上海,世界银行行长吉姆·沃尔芬森向我们保证:“华盛顿共识”已经不复存在了。这是个好消息,我们欢迎发展伙伴关系新概念。

然而另一个大问题出现了:伙伴关系呈现出一种不安全的不对称。非洲的发展成为空话,全球双重标准取代了全球的团结。

非洲之所以像个孤儿,主要与石油等资源问题相关。工业富国似乎觉得非洲是微不足道的,无关痛痒的,有时甚至被认为是丑陋的累赘。于是一再食言,诸如进行新的经贸交易、增加援助、免除更多债务等。

新千年之初,非洲市场依然过于狭小,仅能吸纳世界出口总量的 2%,国际贸易份额也是微乎其微,大约 2%,对外国直接投资的吸引力有限,占世界直接投资总数的不足 1%,占发展中国家外国直接投资的 4%-5%。因此实力不对称对于我们极为不利。

况且人们已经失去耐心了:为什么非洲不能跑得更快呢?但是如果双腿套在袋子里,怎能跑得更快呢?我们恳求外部世界:请将我们的双腿从袋子里拿出来吧!

有一点再清楚不过了:没有灵丹妙药,没有应急措施,没有一种万能的方法能解决非洲所有的问题。非洲已在国家、地区、大陆各个层面上尽力为经济的增长与发展创造必要条件,进而从全球化中获益更多。人们很容易想到的是和平、安全、稳定、宏观经济基础、基础设施及社会服务等方面,通过非洲发展新伙伴计划,非洲人民致力于处理问题,为寻求解决方法而承担主要责任,调动共同的资源。

在国家层面上,坦桑尼亚已竭尽所能,然而我们的经历表明这些还不够。正确的政策与政治意愿是必要的,但也还不够。必须突破供给方的限制,这需要更多的发展援助,必须建设体系机制,培养个人能力,必须使外部环境变得有利。对于许多非洲国家来说,这需要有更多的政府部门参与进来,还需要更多非债务性外部资源。总而

言之,我们需要综合的连贯一致的战略,由国家决策,有外部支持。

非洲各国大多属于最不发达国家之列。联合国召开过三次最不发达国家会议,发表了出色的报告和有力的讲话,但至今尚未付诸行动,或者想出相应的对策。联合国希望将经济合作发展组织国家0.7%的收入作为发展援助,这一目标即使不是奢望,也仅仅是一个遥远的梦。一些富裕的小国——荷兰、丹麦、瑞典、挪威——已经表示这一目标可以得到一贯持续的实现。我由衷地、诚挚地向这些国家表示赞许和感谢。正是由于他们慷慨的援助政策,才没有使非洲各国变得更贫穷。这说明只要政治意愿充分,这一目标就能实现。

正是由于缺乏政治意愿,才延误了英国财长戈登·布朗关于国际金融中心的提案获得更广泛的支持,这一中心能在相当长的时间里为发展提供外部资源保障。

有人认为,富国将穷国紧紧攥在手心里的说法有些夸张,虽然这不是唯一的解释,其实一点也不夸张。我们不能低估实力不对称所造成的影响。由于严重依赖初级商品出口,非洲,尤其是撒哈拉以南地区,一直被牢牢地控制,饱受变幻莫测的世界商品市场与气候的折磨,还有贪婪的增值与贸易跨国公司的盘剥。联合国贸易发展大会认为,这一问题影响到了非洲:“过去二十五年来,这一地区的经济之所以不景气,主要原因在于不利贸易条款导致资源大量流失。世界银行估计,由于近三十年(1970-1997年)的不利贸易条款,非洲非石油出口国(除南非以外)的累计损失相当于这些国家1977年国内生产总值的119%,累积净资源流动的51%,净资源转移的68%。联合国贸易发展大会的研究表明,如果标准开支评估贸易条款维持1980年的水平,那么这片次大陆在世界出口中所占的份额就能在现有水平上翻一番……”<sup>[3]</sup>。

坦桑尼亚出产优质腰果。1公斤腰果0.5美分,对于农民们来说已经算是好价钱了,而1公斤加工过的腰果的价格至少是原来的50倍。这中间的差价进了谁的腰包呢?西方跨国公司处在

这个增值链的高端。许多人喜欢“瑞士”巧克力,但是有谁会记得象牙海岸那些穷苦的农民?他们的劳动艰苦繁重却得不到应有的回报,没有他们的可可豆,我们也不可能津津有味地品尝美味的“瑞士”巧克力。

对于这种剥削关系,联合国贸易发展大会的报告以咖啡为例:“当非洲生产者蒙受外汇进口损失的同时,价值链高端的贸易商和公司却在牟取暴利。比如,据国际咖啡组织称,二十世纪九十年代初,咖啡生产国的利润(出口离岸价格)为100亿美元,而零售值约为300亿美元。如今零售值是700亿美元,但生产国只能得到5.5亿美元。”<sup>[4]</sup>

我们身处劣势,跨国公司从中获利,我们却难以挣脱其掌控。我们的发展伙伴不愿承认这些全球销售商正在代替全球管理,他们宁愿问更简单的问题:为什么非洲不发展?我们的套袋赛跑怎能与毫无羁绊的冲刺相匹敌?这样怎能发展?

更糟糕的是,当我们试图在出口前进行农产品加工的时候,富国政府却提高了关税,也许并非有意而为之,但却使我们更加难以摆脱束缚。我来举两个例子,看看当我们尝试农产品加工时,关税是如何变化的:

\* 对于未加工的咖啡豆,欧盟征收7.3%的关税,在美国是0.1%,在日本为6%。而对于精加工的咖啡豆,欧盟征收的关税要高得多,为12.1%,美国为10.1%,日本为18.8%。

\* 对于未加工的可可豆,欧盟征收0.5%的关税,在美国和日本均为零。对于半加工的可可豆,欧盟征收9.7%的关税,在美国是0.2%,在日本为7%。如果非洲想要出售高级可可产品的话,欧盟将征收高达30.6%的关税,在美国是15.3%,在日本为21.7%。

再加上经济合作发展组织国家每年给本国农业部门的巨额补贴高达3000多亿美元,你们可以想象,对于以农业为竞争优势的非洲来说,从现存的全球化进程中获益是多么困难,几乎是不可能的。他们不仅为我们出口加工农产品制造困难,而且还向我们倾销补贴过的农产品,使我们的农民蒙受更大的损失。

坦桑尼亚人食用进口的牛奶、奶酪和黄油，这些产品在原产国都有高额补贴。而坦桑尼亚的奶制品生产者却没有一分一厘的补贴，他们的产品在国内也卖不出好价钱。人们不愿质疑这些显而易见的 unfair 现象，他们宁愿问更简单的问题：为什么非洲不发展？如果我们生产的越多，产品的价格反而越低，那我们如何能发展？

## 五、南南合作的必要性

2003 年 9 月坎昆全球贸易对话的失败，让我们这些发展中国家回想起三十多年前处理的两大难题。第一，在全球谈判中，在为争取自身利益的斗争中，团结是强有力的武器。在坎昆我们站在一起，阻止了工业富国对我们的威胁恐吓。

在南半球，我们的起点也不尽相同，有些国家的经济实力更强一些，然而无论我们的发展水平是多么参差不齐，我们都很清楚，被忽视或不予以重视是有失尊严的。我们当中比较发达的国家，比如中华人民共和国，就表示愿意向别国传授自己的经验。坦中长期保持着全天候的友谊，这种友谊和团结是在斗争中产生的。我们屡屡并肩作战：一同努力实现了南非的解放，一同为中华人民共和国作为联合国的正式成员、确保在国际社会中的合法地位而斗争，一同为建立国际经济新秩序而斗争，现在又一同团结南半球国家，为维护主权尊严和经济发展这一共同事业而斗争，我们还将一同为反对全球化进程的不公平现象而继续斗争。继瓦利姆·朱利叶斯·K·尼雷尔与毛主席之后，我们继续加强合作，胜利必将属于我们。

中华人民共和国在南南合作中发挥着特殊的作用，像中国、印度、南非、巴西这样的国家能够成为发展中国家新联盟的核心。

我们必须建立贸易、投资、科技和文化上的国际体制，尊重我们的合法需求，听取我们对全球事务的意见。没有一个国家或国家集团能够垄断思想，以不容置疑的权威来决定全球事务，或者谋求自身利益，完全忽视这个地球上其他国家的存在。南半球国家应当进一步整合经济贸易，

分享知识与经验，在面对富国时显示出前所未有的团结。我们都必须减少对富国的依赖，必须向他们证明，这也是我们的星球，我们也有发言权！从中国古代哲学家孙子的《孙子兵法》中，我们学会了如何把握好机会。南南合作的最终目标是尽力摆脱工业富国的掌控。现状的受益者肯定不愿放弃他们享有的权益。我们必须制订计划，争取在这个全球化的世界上获取我们应得的份额，这好比一场战争。

多年来，我们一直在讨论南南合作的众多机会，但如果不加以利用，这些机会就毫无意义，机会是越利用越多。中华人民共和国是最大、发展最快的发展中国家，我来中国就是要主张尽快结束有关南南合作的纸上谈兵，现在是将讨论付诸实践的时候了。肯定会有人泼冷水，指出前进的道路上阻碍重重，但我们绝不能分神。贵国就是一个绝佳范例，一个国家只要专心致志，拒不分心，就能取得这么大的成就。我希望中国在南南合作中能带领我们以更新、更大的干劲，把握所有机会。如果没有机会，我们就去创造机会。

因此，我们必须寻求并清楚地表明我们的选择和筹码。即将在巴西圣保罗召开的联合国贸易发展大会第十一次会议，将提供一次良机，在优惠发展中国家的全球体系内，展开新一轮的谈判。这明确传递出一条信息——改变全球贸易体制是可能的，新体制将公平对待所有国家，真正为全球脱贫而奋斗。明年在印度尼西亚召开的亚非峰会上将通过加强次区域组织秘书处间的磋商，发展新型战略伙伴关系，推动南南合作。

1996 年 1 月 12 日在古巴哈瓦那召开的南部团结国际会议上，瓦利姆·朱利叶斯·K·尼雷尔对各国经济所面临的挑战作了如下阐述：“建立南南合作能够增强南半球国家的实力，巩固长期利益，捍卫真正的独立。各国之所以无力承受北半球国家施加的压力或破坏，很大程度上是因为过分依赖南北贸易、专长和资金。”

2003 年 12 月 16-19 日在摩洛哥的马拉喀什召开的 77 国集团高级会议上，发表了《关于南南合作的马拉喀什宣言》，我们都深受鼓舞。该宣言认识到，为了实现千年发展目标，作为南北合作

的补充,南南合作不是可有可无的,而是必不可少的。南南合作是一股惊人的团结力量,有了它,即使再大的挑战,我们也能应对。宣言表明,发展仍是我们的首要任务,致力于加强资源与经验方面的交流,了解如何在各个地区使南南合作有利于经济增长与可持续发展。宣言坚信,南南合作比以往任何时候都更加迫切。没有哪一个国家,即便是最先进的发展中国家,都会对实现独自增长与发展抱有希望,进而影响国际进程。但只要共同合作,发展中国家就能在实现发展目标和塑造国际关系的进程中,发挥更有效的作用。

温家宝总理在今年上半年召开的第十届全国人大第二次会议上回顾了这个时候的全球性挑战:“我们要坚持促进世界多极化,倡导国际关系民主化和发展模式多样化,促进经济全球化朝着有利于各国共同繁荣的方向发展。要坚持互信、互利、平等、协作的新安全观,反对霸权主义和强权政治,反对一切形式的恐怖主义,继续推

动建立公正合理的国际政治经济新秩序。”温家宝总理是在召唤政治外交上的志同道合者。我愿意参与进来,为实现多边主义和公正的全球化以及全世界的和平与发展,我国热切期待着为完成这一使命贡献力量。

参考文献:

- [1]托马斯·帕克南.争夺非洲[M].伦敦:阿巴克斯历史出版社,1991.
- [2]亚当·霍克希尔德.利奥波德国王的鬼魂:在殖民非洲关于贪婪、恐怖和英雄主义的故事[M].伦敦:佩珀麦克出版社,2000.
- [3]巴兹尔·戴维森.现代非洲:社会政治史[M].伦敦和纽约:郎文出版社,1994.
- [4]联合国贸易发展大会.非洲经济发展:非洲贸易中存在的问题[R].联合国贸易发展大会秘书长的报告.

(翻译 唐洁 责任编辑 严瑾)

## Globalization and Africa

Benjamin William Mkaapa

*(President of the United Republic of Tanzania)*

**Abstract:** Africa, especially sub-Saharan Africa, is the continent that has most lost out from the accelerated pace of globalization in the last few decades. African history is intrinsically relevant to the current situation and therefore deserves more than frivolous attention. It is impossible for African countries to herald a new era of good democratic governance and economic prosperity in the near future, given its long-term suffering from colonial rule. Nowadays, African countries have little flexibility to wrestle themselves out of the grip of the multinationals that profit from their position of weakness. Under the current conditions, South-South cooperation, ultimately about wresting more control over the world from the grip of rich industrialized countries, is imperative.

**Key words:** Globalization; Africa; South-South cooperation; Tanzania; Tanzania-China relation